



**Classe 5<sup>a</sup> C**  
**ins.ti Costanza Bruno, Enza Lo Greco, Maura Sessa**

## **COMPRENDERE IL TESTO DI UN PROBLEMA ATTRAVERSO LA PARAFRASI**

“E’ abbastanza evidente il valore strumentale della parafrasi. Lo studente che parafrasa un testo non persegue lo scopo finale di produrre un altro testo, più “facile”, da tenere a mente perdendo di vista il testo di partenza. Il passaggio parafrastico gli serve per comprendere il significato letterale di quel testo, viatico necessario ad un ritorno sul significante originario”.

*Da: Il valore formativo della parafrasi di Maurizio Muraglia*

# Il testo di un problema è un testo misto

contesto  
linguistico



contesto  
numerico

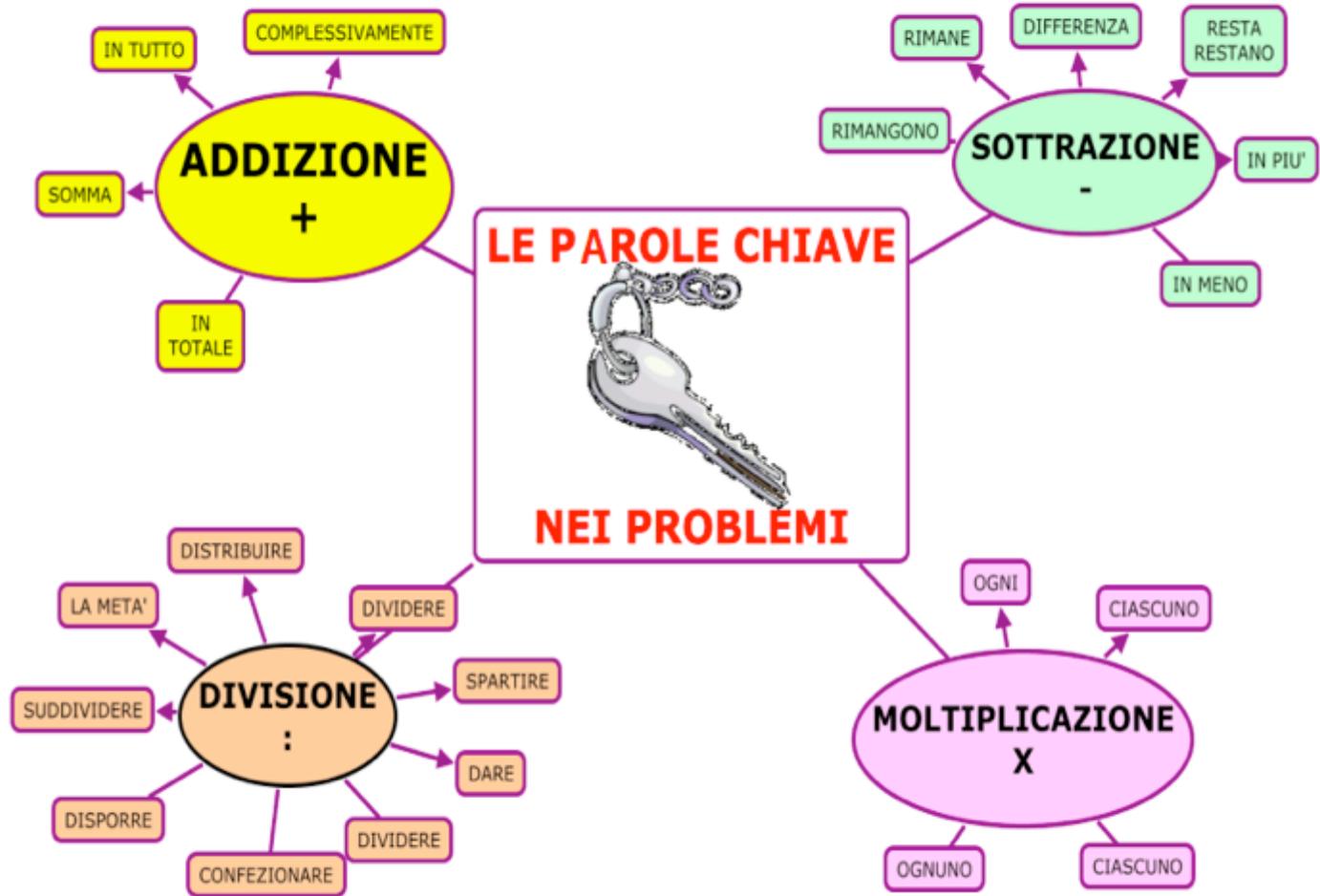
Dai sussidiari  
alle pareti delle classi

Per risolvere un problema devo:

- leggere con cura il testo del problema;
- riflettere sulla domanda e cercare le parole chiave;
- trovare i dati del problema (i numeri) ed evidenziarli;
- rappresentare con il disegno i dati del problema (se voglio);
- scrivere l'operazione ed eseguire il calcolo per ottenere il risultato richiesto;
- disegnare l'albero;
- scrivere la risposta.



e anche



Utilizzo la **parafrasi** come strategia.  
... dillo con parole tue ...

## **obiettivi**

- Mantenere il controllo sulla lettura globale e analitica del testo.
- Interiorizzare, manipolare e riformulare un testo senza mutarne il contenuto (in matematica, mantenere i dati).
- Passare dal linguaggio naturale a quello specifico della disciplina e viceversa.
- Educarsi alla cultura del dato e dell'argomento.
- Potenziare le competenze linguistiche (lessicali, morfologiche, semantiche).

# metodologia

La classe lavora

- in piccoli gruppi
- in coppia
- individualmente.

Il problema o l'esercizio è scritto alla lavagna o dettato.

La consegna è:

- leggere
- eseguire la parafrasi
- svolgere il compito
- argomentare.

Le parafrasi vengono condivise e confrontate. Si valutano i diversi punti di vista.

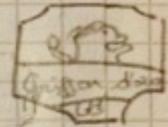


# Dal globale all'analitico

## Problema

-Le bacchette magiche-

Nel negozio di Olivander sono rimaste invendute 25 bacchette magiche.



Gli alunni del Griffon D'Oro ne hanno comprate 90, quelli del Serpe Verde ne hanno comprate  $\frac{1}{3}$  in meno deli Griffon D'Oro, quelli del Zassorosso ne hanno comprate  $\frac{3}{4}$  in piu' del Serpeverde e quelli del Corvonero ne hanno comprate la meta' dei Griffon D'Oro.  
Quante erano le bacchette in totale?

Matteo

Serena

Parafraresi

Nel negozio di Olivander non sono state  
vendute 25 bacchette magiche.  
Gli alunni del Griffon D'Oro hanno  
comprato 30 bacchette. Gli alunni  
del Serpentero hanno comprato  $\frac{1}{3}$   
di bacchette in meno degli alunni del  
Griffon D'Oro, gli alunni del Corno Rosso  
hanno comprato  $\frac{3}{4}$  di bacchette in più  
degli alunni del Serpentero e gli alunni  
del ~~Serpentero~~ Corno Nero hanno comprato  
la metà di bacchette degli alunni  
del Griffon D'Oro.  
Quante erano le bacchette all'inizio?

Parafraresi

Nel negozio di bacchette magiche non sono state  
comprate 25 bacchette magiche. Gli alunni del  
Griffon D'Oro hanno comprato 30 bacchette magiche.  
I bambini del Serpentero hanno comprato un terzo  
di bacchette in meno rispetto al Griffon D'Oro.  
Invece i bambini del Corno Rosso hanno  
comprato  $\frac{3}{4}$  in più di bacchette magiche  
rispetto al Serpentero, e il Corno Nero ha  
~~comprato~~ la metà delle bacchette rispetto al  
Griffon D'Oro. Quante erano le bacchette all'inizio?

## classe 5<sup>a</sup> C - protocollo di lavoro

### Problema

Una classe è formata da 26 alunni, 14 maschi e 12 femmine.

Dalla stessa classe si scelgono a caso due studenti, un maschio e una femmina per partecipare a un concorso di pittura.

Clara vorrebbe partecipare.

Quale possibilità ha di essere scelta?

Scrivi la risposta in frazione.

## PARAFRASI

LA CLASSE 5<sup>°</sup>C È FORMATA DA 26 ALUNNI,  
14 SONO I MASCHI E LE FEMMINE  
SONO 12.

OGNI ANNO LA STESSA CLASSE PARTECIPA  
A UN CONCORSO DI PITTURA.

MA È L'ULTIMO ANNO DEL CONCORSO

$\frac{10}{10} \rightarrow x$  CPU - 10

**Federico**

DI PITTURA.

CLARA NON È MAI STATA SCELTA TUTTI  
QUESTI ANNI.

QUINDI VOREBBE PARTECIPARE PERCHÈ  
È L'ULTIMO ANNO E ANCHE PERCHÈ SI  
SCELGONO PER IL CONCORSO UN MASCHI <sup>È</sup> UNA  
FEMMINA.

QUALE POSSIBILITÀ HA CLARA DI  
ESSERE SCELTA.

SCRIVI LA RISPOSTA IN FRAZIONE.

Sara

## Parafraasi

In una classe formata da 26 bambini, 14 maschi e 12 femmine, vengono scelti due bambini, un maschio e una femmina, per un concorso di pittura. Quante possibilità ha Clara di partecipare al concorso? <sup>dillo</sup> in frazione.

## Paradosi

In una classe ci sono ..... in mas. e 12 femm.

Si scelgono delle persone a caso nella classe per fare un concorso di arte una bimba vuole portarsi pare. Sughl'possibilita' ha la bimba di essere chiamata scrivimelo con la frazione.

**Pier Luigi**

## Discutiamo la parafrasi del problema

In una classe ci sono 14 maschi e 12 femmine. Si scelgono delle persone a caso nella classe per fare un concorso d'arte. Una bimba vuole partecipare. Quale possibilità ha la bambina di essere chiamata? Scrivimelo con una frazione.

# La parafrasi non deve modificare il risultato

$$\binom{14}{M} + \binom{12}{F} = 26 \text{ alunni}$$

delle  $\rightarrow$  alcune - tante  
 $= n =$  da 1 a 25

La bambina <sup>clara?</sup> ha 1 su 26 possibilità  
di essere scelta

$$\left( \frac{1}{26} \right) ?$$

## Risultati raggiunti - Valutazione...?

L'attenzione è stata spostata dal dato numerico al testo.

È stata potenziata la capacità di stabilire e di mantenere l'attenzione sulla relazione tra il testo e i dati numerici.

Sono state potenziate le capacità metalinguistiche, cioè la capacità di mobilitare consapevolmente le proprie risorse linguistiche portando in superficie le inferenze, le informazioni implicite, la relazione di coesione e di coerenza del testo.

È stata consolidata la capacità di riflettere sui diversi punti di vista.

# Risultato raggiunto per l'insegnante

La parafrasi mi permette di :

Leggere i processi attivati e di indirizzare l'intervento sulla comprensione del testo o sui saperi disciplinari.

Lavorare “con e tra” le discipline in una progettazione condivisa con le insegnanti della classe.

# Le parole dei bambini

## Cosa vuol dire per voi fare la parafrasi del problema?

Riscrivere il problema con parole mie, però senza cambiare i dati. **Serena**

Riscrivere il testo che viene chiesto a parole mie senza cambiare il significato e cambiando le parole che non capisco, cercando le parole sul dizionario. **Matteo**

Riscrivere il problema con parole mie senza cambiare la struttura. **Manuel**

Riscrivere il problema a parole mie senza cambiare la domanda e la struttura. **Delia**

Scrivere ciò che ho capito del problema senza cambiare la struttura e i dati. **Basmala**

Descrivere a parole tue il testo che ti viene dato senza cambiare il significato. **Ginevra**

Usufruire della struttura del testo ma cambiandolo con parole mie, non cambio la domanda e i dati. **Pier Luigi**

**Leggere e capire per poi riscriverlo a parole proprie, senza cambiare i dati e la domanda. Io leggo il testo, cerco di capire il senso del testo, se ci sono parole difficili cerco di capirle o le cerco sul dizionario. Riscrivo con parole mie quelle parole difficili oppure se non sono importanti non le scrivo. **Martina****

# Fare la parafrasi ti aiuta a capire il problema?

So cosa c'è scritto ma non capisco bene la struttura, se lo riscrivo con parole mie lo capisco meglio. **Martina**

Scrivendo il testo a modo mio lo capisco meglio ed è più chiaro per me. **Sara**

A me non aiuta perché lo capisco da subito. **Matteo**

È impossibile non fare la parafrasi, perché quando lo leggi dici che è facile perché hai fatto la parafrasi in mente. **Basmala**

Dipende dal testo, se il testo è complicato mi serve, se è facile non mi serve. **Federico**

Diciamo che la parafrasi mi aiuta di più a capire il testo del problema perché lo scrivo a parole mie e quindi se ci sono parole che non capisco le scrivo in modo che io riesca a capire cosa significano.

**Simone**

## **Fare la parafrasi vi aiuta a non considerare solo i dati numerici? Perché?**

Mi aiuta perché nella parafrasi leggo anche le parole fondamentali che servono per fare i calcoli. **Sara**

**Certo, mi aiuta a non guardare solo i numeri perché quando la faccio devo stare attento al testo per scrivere il significato giusto.**  
**Alessandro**

**A me non aiuta fare la parafrasi, forse solo in quelli più complessi. Dai numeri e dalla domanda capisco come fare il problema.** **Romeo**

La parafrasi è anche **crearsi un'immagine** di quello che succede nel problema. **Miriam**

Perché devo stare attenta alle parole...

insomma...

i Porcellini non mangeranno mai

il Lupo !!!

**Basmala**



**Problema**  
Una ragazza ha un libro di  
matematica di 100 pagine. Il  
problema che vuole risolvere  
è il numero di pagine che  
ha letto. Il libro ha 100  
pagine. Quanti problemi di  
matematica ha risolto?

**Risposta**  
Non è possibile risolvere il  
problema con le informazioni  
fornite.

**Problema**  
Monica ha la febbre e il medico le  
dice che deve prendere  
il dosaggio del farmaco è di 0,5 ml  
per chilogrammo Monica pesa 25 kg.  
Quanti millilitri di  
farmaco deve prendere?

**Risposta**  
Monica ha la febbre e il medico le  
dice che deve prendere  
0,5 ml per chilogrammo Monica  
pesa 25 kg. Monica deve  
prendere 12,5 ml di farmaco.

**Analisi**  
In una classe formata da 26 bambini  
di maschi e 12 femmine, vengono  
due bambini, un maschio e una fem-  
mina, per un concorso di pittura. Quante  
possibilità ha Clara di partecipare al  
concorso <sup>della</sup> frazione?



**...dillo sempre con parole tue.**

**GRAZIE**